FAQ
Foire aux questions

Je ne suis pas d'accord avec l'auteur !

Pas de problème, à condition que cela n'apparaisse pas dans le résumé. Le résumé doit être fidèle au texte de l'auteur, dont il est un modèle réduit. Même si vous pensez que l'auteur se trompe, nul ne vous tiendra rigueur de rendre compte de sa pensée sans la dénaturer ni l'atténuer. C'est même le contraire qui serait pénalisé. Vous devez être neutre dans cet exercice. Ne donnez en aucun cas votre avis, jamais ; faites vôtre celui de l'auteur le temps du résumé.

Et d'ailleurs, vous aurez votre revanche dans la dissertation, qui vous donnera l'occasion de discuter les limites de la thèse de l'auteur. L'épreuve forme un tout.

En passant, ne confondez pas un résumé avec un commentaire : les formules de prise de distance comme « *l'auteur dit que* » ou « *d'après l'auteur* » n'ont pas leur place dans un résumé.

Que faire d'une citation ?

Les citations incluses dans le texte d'origine suivent les mêmes règles que les exemples : en règle générale on les élimine, mais lorsqu'elles constituent un élément crucial de la réflexion, il peut être nécessaire de les reprendre. Par exemple, si un texte à résumer était un commentaire du célèbre « *To be or not to be* », il serait absurde de ne pas reprendre cette citation dans le résumé.

D'un point de vue typographique, une citation incluse dans le texte et reprise dans le résumé doit être entourée de guillemets si elle est reprise telle quelle. Mais si elle est elle aussi résumée, on ne met pas de guillemets.

La règle est la même pour une intervention au discours direct dans le texte, comme « *Docteur Livingstone, je présume ?* ». Si la phrase doit être conservée dans le résumé, on l'entoure de guillemets si elle est reproduite telle quelle, ou simplement tronquée, et on ne met pas de guillemets si elle est résumée ou transposée au discours indirect, par exemple : *Il reconnut Livingstone.*

Faut-il donner un titre au résumé ?

Non. De nombreux rapports du jury s'étonnent de cette pratique bizarre qui ne correspond à aucune instruction.